

A Conseil d'État (Franciaország) által 2009. január 2-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication kontra Société internationale de diffusion et d'édition

(C-1/09. sz. ügy)

(2009/C 69/42)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperesek: Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication

Alperes: Société internationale de diffusion et d'édition

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) A nemzeti bíróság felfüggesztheti-e az eljárást valamely állami támogatás visszatérítésének kötelezettségével kapcsolatos kérdés tekintetében, amíg az Európai Közösségek Bizottsága jogerős határozattal nem dönt a támogatás közös piaccal való összeegyeztethetőségéről, amennyiben a Bizottság korábbi határozatát, amelyben e támogatást a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánította, a közösségi bíróság megsemmisítette?
- 2) Amennyiben a Bizottság három alkalommal a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánította a támogatást, mielőtt e határozatokat az Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága megsemmisítette, az ilyen helyzet olyan rendkívüli körülménynek minősülhet-e, amely alapján a nemzeti bíróság a támogatás visszatérítésének kötelezettségét korlátozhatja?

2009. január 9-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-6/09. sz. ügy)

(2009/C 69/43)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: V. Peere és P. Dejmeek meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a pénzügyi rendszereknek a pénzmosás, valamint terrorizmus finanszírozása céljára való felhasználásának megelőzéséről szóló, 2005. október 26-i 2005/60/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek⁽¹⁾, vagy legalábbis e rendelkezéseket a Bizottsággal nem közölte – nem teljesítette ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság kötelezze a Belga Királyságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A 2005/60/EK irányelv átültetésére előírt határidő 2007. december 15-én lejárt. A kereset benyújtásakor azonban az alperes még nem hozta meg az irányelv átültetéséhez szükséges valamennyi intézkedést, vagy legalábbis azokat nem közölte a Bizottsággal.

⁽¹⁾ HL L 309., 15. o.

2009. január 9-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Belga Királyság

(C-7/09. sz. ügy)

(2009/C 69/44)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Cattabriga és J. Sénéchal meghatalmazottak)

Alperes: Belga Királyság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Belga Királyság – mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a 2004/23/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a nyomkövethetőségi követelmények, a súlyos szövegmények és káros események bejelentése, valamint az emberi szövetek és sejtek kódolására, feldolgozására, konzerválására, tárolására és elosztására vonatkozó egyes technikai követelmények tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2006. október 24-i 2006/86/EK bizottsági irányelvnek⁽¹⁾, vagy legalábbis azokról nem tájékoztatta a Bizottságot – nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit;
- kötelezze a Belga Királyságot a költségek viselésére.